



DT



## ES

**Ventiladores centrífugos de doble aspiración a transmisión, con motor eléctrico, poleas, correas, protectores y turbina a acción**

## Ventilador:

- Envoltente en chapa de acero galvanizado.
- Turbina a acción en chapa de acero galvanizado.

## Motor:

- Motores con eficiencia IE3 para potencias iguales o superiores a 0,75 kW, excepto monofásicos, 2 velocidades y 8 polos.
- Eje libre con rodamientos a bolas de engrase permanente en ambos lados.
- Temperatura de trabajo: -25 °C +50 °C.

## Acabado:

- Chapa de acero galvanizado.

## EN

**Belt driven double inlet centrifugal fans with electric motor, pulleys, belts, guards and forward curved impeller**

## Fan:

- Galvanised steel sheet casing.
- Forward curved impeller in galvanised sheet steel.

## Motor:

- Motors with IE3 efficiency for powers equal to or greater than 0.75 kW, except single-phase, 2-speed and 8-pole.
- Free shaft with permanently greased ball bearings on both sides.
- Working temperature: -25 °C +50 °C.

## Finish:

- Galvanised steel sheet.

## DE

**Radialventilatoren, doppelseitig ansaugend, mit Riemenantrieb, Elektromotor, Riemenscheibensatz, Riemen, Schutzeinrichtungen und Gleichdruckturbine**

## Ventilator:

- Verzinktes Stahlblechgehäuse.
- Gleichdruckturbine aus verzinktem Stahlblech.

## Motor:

- Motoren der Effizienzklasse IE3 für Leistungen  $\geq 0,75$  kW, außer einphasige, 2 Drehzahlen und 8 Polen.
- Freie Achse mit dauergeschmierten Kugellagern auf beiden Seiten.
- Betriebstemperatur: -25 °C ... +50 °C.

## Ausführung:

- Verzinktem Stahlblech.

## FR

**Ventilateurs centrifuges avec turbine double ouïe à action à transmission, avec moteur, poulies, courroies et protecteurs**

## Ventilateur :

- Virole en tôle d'acier galvanisée.
- Turbine à action en tôle d'acier galvanisée.

## Moteur :

- Moteurs avec rendement IE3 pour puissances égales ou supérieures à 0,75 kW, excepte monophasés, 2 vitesses et 8 pôles.
- Axe libre avec roulements à billes à graissage permanent des deux côtés.
- Température de fonctionnement : -25 °C +50 °C.

## Finition :

- Tôle d'acier galvanisé.

**Características técnicas**
**Technical characteristics**
**Technische Daten**
**Caractéristiques techniques**

Modelo Model Modell Modèle	Velocidad (r/min) Speed (r/min) Drehzahl (U/min) Vitesse (tr/min)	Intensidad máxima admisible (A) Maximum admissible current (A) Max. zulässiger Strom (A) Intensité maximale admissible (A)			Potencia instalada Installed power Installierte Leistung Puissance installée (kW)	Caudal máximo Maximum flow rate Max. Luftvolumenstrom Débit maximum (m³/h)	Temperatura de trabajo Working temperature Betriebstemperatur Température de travail (°C)		Tipo montaje Mounting type Montagetyp Type montage	Peso aprox. Approx. weight Gewicht ca. Poids approx. (Kg)
		230V	400V	690V			min. / min. min. / min.	máx. / max. max. / max.		
DT-7/7-0.5	1420	2,02	1,17	0,37	1250	-25	+50	A	39	
DT-7/7-0.75	1600	2,17	1,25	0,55	1450	-25	+50	A	41	
DT-7/7-1 IE3	1790	2,82	1,62	0,75	1500	-25	+50	A	42	
DT-9/9-0.25	825	1,23	0,71	0,18	1700	-25	+50	A	48	
DT-9/9-0.33	920	1,66	0,96	0,25	1800	-25	+50	A	50	
DT-9/9-0.5	1020	2,02	1,17	0,37	2200	-25	+50	A	52	
DT-9/9-0.75	1050	2,17	1,25	0,55	2900	-25	+50	A	54	
DT-9/9-1 IE3	1070	2,82	1,62	0,75	3200	-25	+50	A	56	
DT-9/9-1.5 IE3	1260	4,07	2,34	1,10	3750	-25	+50	A	59	
DT-10/10-0.75	845	2,17	1,25	0,55	3800	-25	+50	A	57	
DT-10/10-1 IE3	960	2,82	1,62	0,75	4175	-25	+50	A	58	
DT-10/10-1.5 IE3	1070	4,07	2,34	1,10	4800	-25	+50	A	61	
DT-10/10-2 IE3	1140	5,41	3,11	1,50	5400	-25	+50	A	65	
DT-12/12-0.5	595	2,02	1,17	0,37	4200	-25	+50	A	69	
DT-12/12-0.75	675	2,17	1,25	0,55	4800	-25	+50	A	71	
DT-12/12-1 IE3	765	2,82	1,62	0,75	5400	-25	+50	A	72	
DT-12/12-1.5 IE3	855	4,07	2,34	1,10	5800	-25	+50	A	75	
DT-12/12-2 IE3	965	5,41	3,11	1,50	6500	-25	+50	A	79	
DT-12/12-3 IE3	1180	7,93	4,56	2,20	7400	-25	+50	B	87	
DT-15/15-0.75	525	2,17	1,25	0,55	5900	-25	+50	B	85	
DT-15/15-1 IE3	595	2,82	1,62	0,75	6500	-25	+50	B	86	
DT-15/15-1.5 IE3	635	4,07	2,34	1,10	7500	-25	+50	B	89	
DT-15/15-2 IE3	670	5,41	3,11	1,50	8200	-25	+50	B	93	
DT-15/15-3 IE3	740	7,93	4,56	2,20	9500	-25	+50	B	101	
DT-15/15-4 IE3	805	10,70	6,15	3,00	10600	-25	+50	B	103	
DT-15/15-5.5 IE3	965	13,90	8,00	4,00	12000	-25	+50	C	108	
DT-18/18-1.5 IE3	480	4,07	2,34	1,10	9000	-25	+50	B	122	
DT-18/18-2 IE3	605	5,41	3,11	1,50	9250	-25	+50	B	125	
DT-18/18-3 IE3	590	7,93	4,56	2,20	11500	-25	+50	B	134	
DT-18/18-4 IE3	640	10,70	6,15	3,00	13200	-25	+50	B	136	
DT-18/18-5.5 IE3	675	13,90	8,00	4,00	15000	-25	+50	C	141	
DT-18/18-7.5 IE3	760	10,30	5,97	5,50	17000	-25	+50	C	154	
DT-20/20-2 IE3	430	5,41	3,11	1,50	11500	-25	+50	C	222	
DT-20/20-3 IE3	530	7,93	4,56	2,20	12800	-25	+50	C	230	
DT-20/20-4 IE3	575	10,70	6,15	3,00	14200	-25	+50	C	232	
DT-20/20-5.5 IE3	635	13,90	8,00	4,00	15500	-25	+50	C	238	
DT-20/20-7.5 IE3	675	10,30	5,97	5,50	17500	-25	+50	C	252	
DT-20/20-10 IE3	725	13,90	8,06	7,50	20000	-25	+50	C	266	
DT-22/22-2 IE3	385	5,41	3,11	1,50	14000	-25	+50	C	250	
DT-22/22-3 IE3	475	7,93	4,56	2,20	15000	-25	+50	C	257	
DT-22/22-4 IE3	515	10,70	6,15	3,00	17000	-25	+50	C	261	
DT-22/22-5.5 IE3	570	13,90	8,00	4,00	19000	-25	+50	C	265	
DT-22/22-7.5 IE3	605	10,30	5,97	5,50	21500	-25	+50	C	279	
DT-22/22-10 IE3	725	13,90	8,06	7,50	22000	-25	+50	C	290	
DT-22/22-15 IE3	765	20,90	12,10	11,00	27000	-25	+50	C	316	
DT-25/25-3 IE3	375	7,93	4,56	2,20	17000	-25	+50	C	297	
DT-25/25-4 IE3	405	10,70	6,15	3,00	20500	-25	+50	C	299	
DT-25/25-5.5 IE3	450	13,90	8,00	4,00	22000	-25	+50	C	304	
DT-25/25-7.5 IE3	485	10,30	5,97	5,50	24500	-25	+50	C	318	
DT-25/25-10 IE3	545	13,90	8,06	7,50	28000	-25	+50	C	329	
DT-25/25-15 IE3	610	20,90	12,10	11,00	32000	-25	+50	C	349	
DT-30/28-3 IE3	330	7,93	4,56	2,20	20000	-25	+50	C	380	
DT-30/28-4 IE3	360	10,70	6,15	3,00	22000	-25	+50	C	382	
DT-30/28-5.5 IE3	380	13,90	8,00	4,00	25000	-25	+50	C	387	
DT-30/28-7.5 IE3	380	10,30	5,97	5,50	31500	-25	+50	C	402	
DT-30/28-10 IE3	410	13,90	8,06	7,50	36000	-25	+50	C	415	
DT-30/28-15 IE3	430	20,90	12,10	11,00	42000	-25	+50	C	426	
DT-30/28-20 IE3	480	27,90	16,20	15,00	48000	-25	+50	C	449	


**Erp. (Energy Related Products)**

Información de la Directiva 2009/125/EC descargable desde la web de SISTEVEN o programa Selector.

Information on Directive 2009/125/EC can be downloaded from the SISTEVEN website or the Selector programme.

Informationen über die Richtlinie 2009/125/EG können auf der SISTEVEN-Website oder den Selector heruntergeladen werden.

Contenu de la Directive 2009/125/EC téléchargeable depuis le site web de SISTEVEN ou programme Selector.

**Dimensiones mm**

Suministro standard: RD 90

**Dimensions mm**

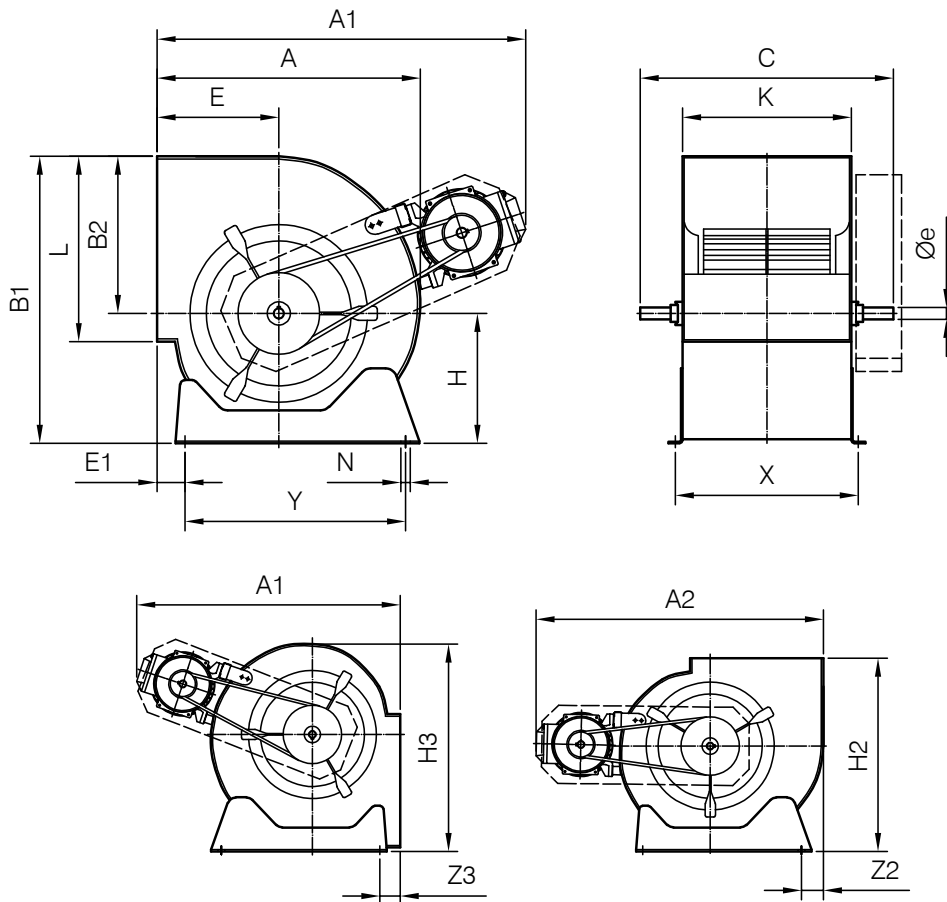
Standard supply: RD 90

**Abmessungen mm**

Standardlieferung: RD 90

**Dimensions mm**

Fourniture standard : RD 90

**DT (A)**


	A	A1	A2	B1	B2	C	E	E1	øe	H	H2	H3	K	L	N	X	Y	Z2	Z3
DT-7/7-0.5	316	450	495	333	189	360	152	64	20	144	320	341	230	208	9x13	258	225	44	36
DT-7/7-0.75	316	470	515	333	189	360	152	64	20	144	320	341	230	208	9x13	258	225	44	36
DT-7/7-1	316	470	515	333	189	360	152	64	20	144	320	341	230	208	9x13	258	225	44	36
DT-9/9-0.25	380	490	535	400	218	430	183	78	20	182	385	395	300	263	9x13	328	275	50	57
DT-9/9-0.33	380	520	565	400	218	430	183	78	20	182	385	395	300	263	9x13	328	275	50	57
DT-9/9-0.5	380	520	565	400	218	430	183	78	20	182	385	395	300	263	9x13	328	275	50	57
DT-9/9-0.75	380	540	585	400	218	430	183	78	20	182	385	395	300	263	9x13	328	275	50	57
DT-9/9-1	380	540	585	400	218	430	183	78	20	182	385	395	300	263	9x13	328	275	50	57
DT-9/9-1.5	380	590	605	400	218	430	183	78	20	182	385	395	300	263	9x13	328	275	50	57
DT-10/10-0.75	422	590	635	450	246	470	202	73	20	204	443	470	326	292	9x17	355	315	50	50
DT-10/10-1	422	590	635	450	246	470	202	73	20	204	443	470	326	292	9x17	355	315	50	50
DT-10/10-1.5	422	610	655	450	246	470	202	73	20	204	443	470	326	292	9x17	355	315	50	50
DT-10/10-2	422	610	655	450	246	470	202	73	20	204	443	470	326	292	9x17	355	315	50	50
DT-12/12-0.5	493	645	690	526	290	560	230	82	25	236	498	555	387	345	9x17	415	390	35	70
DT-12/12-0.75	493	665	710	526	290	560	230	82	25	236	498	555	387	345	9x17	415	390	35	70
DT-12/12-1	493	665	710	526	290	560	230	82	25	236	498	555	387	345	9x17	415	390	35	70
DT-12/12-1.5	493	680	725	526	290	560	230	82	25	236	498	555	387	345	9x17	415	390	35	70
DT-12/12-2	493	680	725	526	290	560	230	82	25	236	498	555	387	345	9x17	415	390	35	70

**Dimensiones mm**

Suministro standard: RD 90

**Dimensions mm**

Standard supply: RD 90

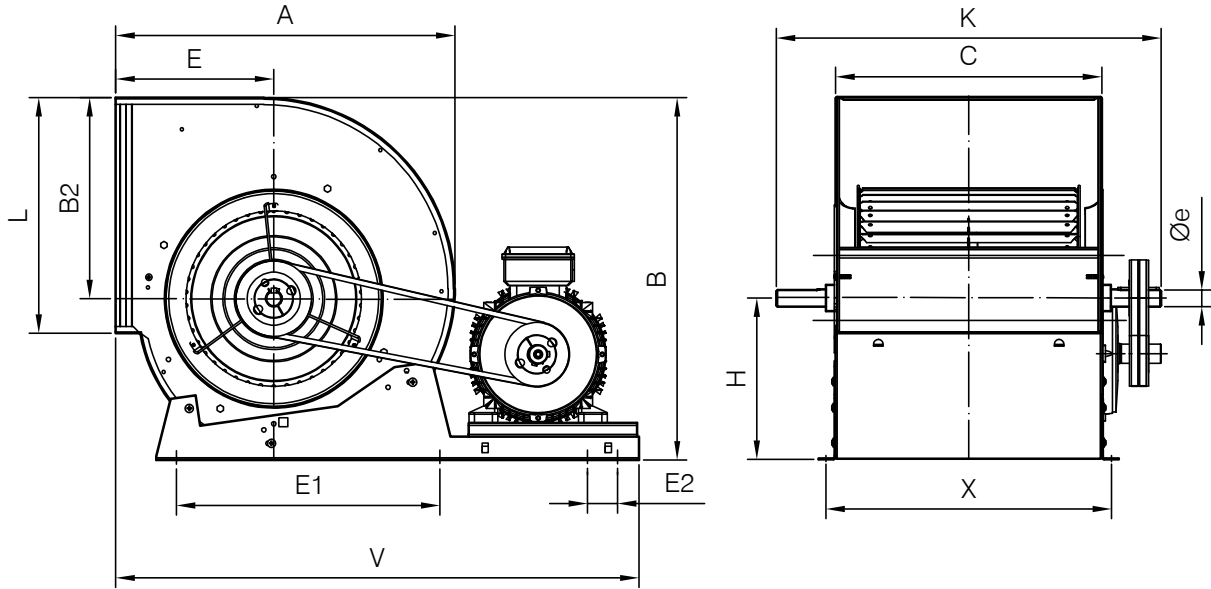
**Abmessungen mm**

Standardlieferung: RD 90

**Dimensions mm**

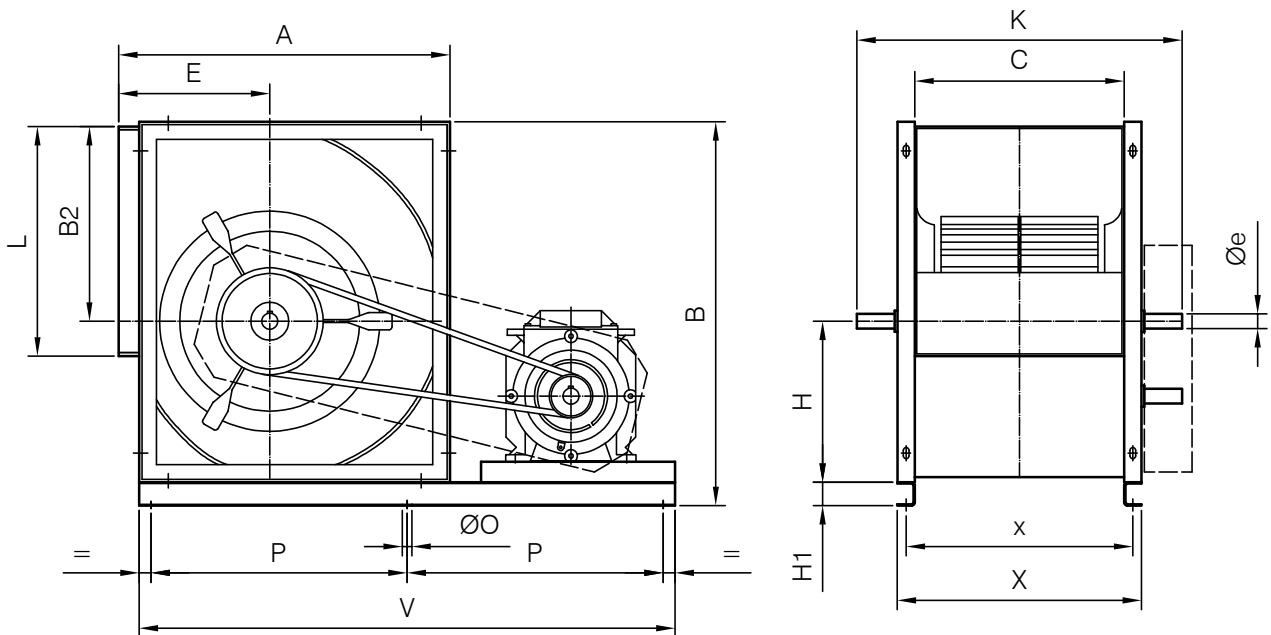
Furniture standard : RD 90

**DT (B)**



	A	B	B2	C	E	E1	E2	øe	H	K	L	V	X
DT-12/12-3	493,5	527,4	292,9	387	230	390	63	21	234,9	560	343	761	416

**DT (B)**



	A	B	B2	C	E	øO	H	H1	K	L	øO	P	V	x	X
DT-15/15 (0.75 CV...4 CV)	583	672	348	473	265	25	284	40	650	404	12	341	890	505	533
DT-18/18 (0.75 CV...4 CV)	694	796	415	540	323	25	341	40	750	482	12	460	1076	572	600

**Dimensiones mm**

Suministro standard: RD 90

**Dimensions mm**

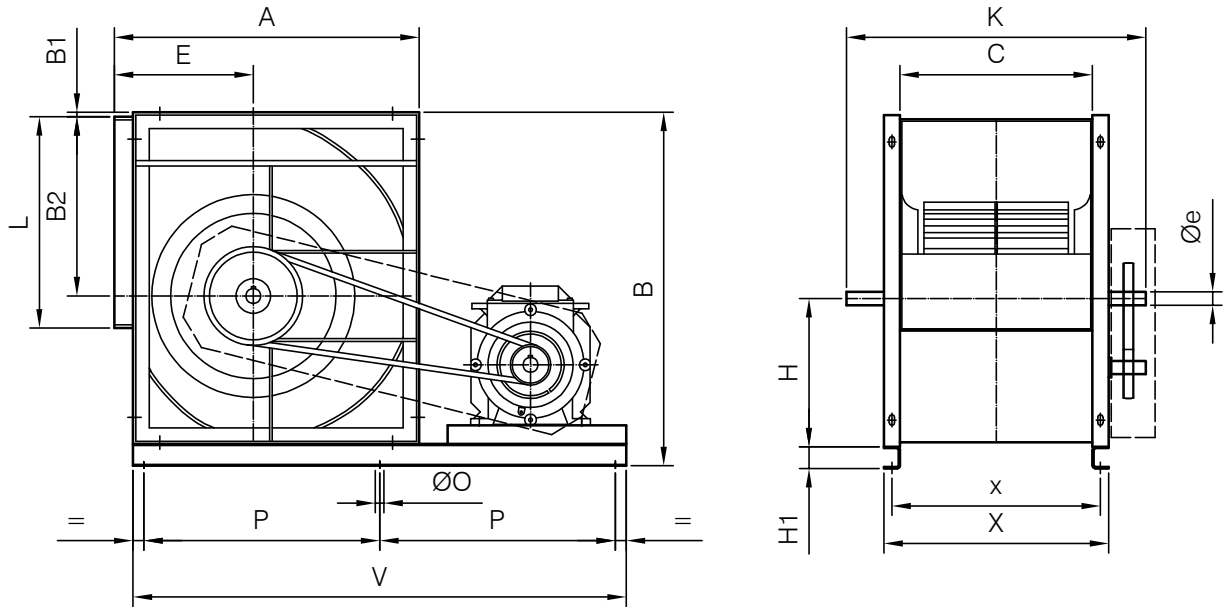
Standard supply: RD 90

**Abmessungen mm**

Standardlieferung: RD 90

**Dimensions mm**

Furniture standard : RD 90

**DT (C)**

	<b>A</b>	<b>B</b>	<b>B1</b>	<b>B2</b>	<b>C</b>	<b>E</b>	<b>øe</b>	<b>H</b>	<b>H1</b>	<b>K</b>	<b>L</b>	<b>øO</b>	<b>P</b>	<b>V</b>	<b>x</b>	<b>X</b>
DT-15/15 (≥ 5.5 CV)	583	672	-	348	473	265	25	284	40	730	404	12	341	890	505	533
DT-18/18 (≥ 5.5 CV)	694	796	-	415	540	323	25	341	40	800	482	12	460	1076	572	600
DT-20/20	843	1023	35	523	603	375	35	405	60	923	603	12	588	1300	643	683
DT-22/22	913	1106	35	569	656	400	35	442	60	976	693	12	648	1395	696	736
DT-25/25	998	1221	35	642	765	423	35	484	60	1085	793	12	738	1575	805	845
DT-30/28	1206	1460	35	776	888	515	40	589	60	1208	933	12	808	1715	928	968

**Curvas características**

Q= Caudal en m³/h, m³/s y cfm  
Pe= Presión estática en mmH₂O, Pa e inWG

**Characteristic curves**

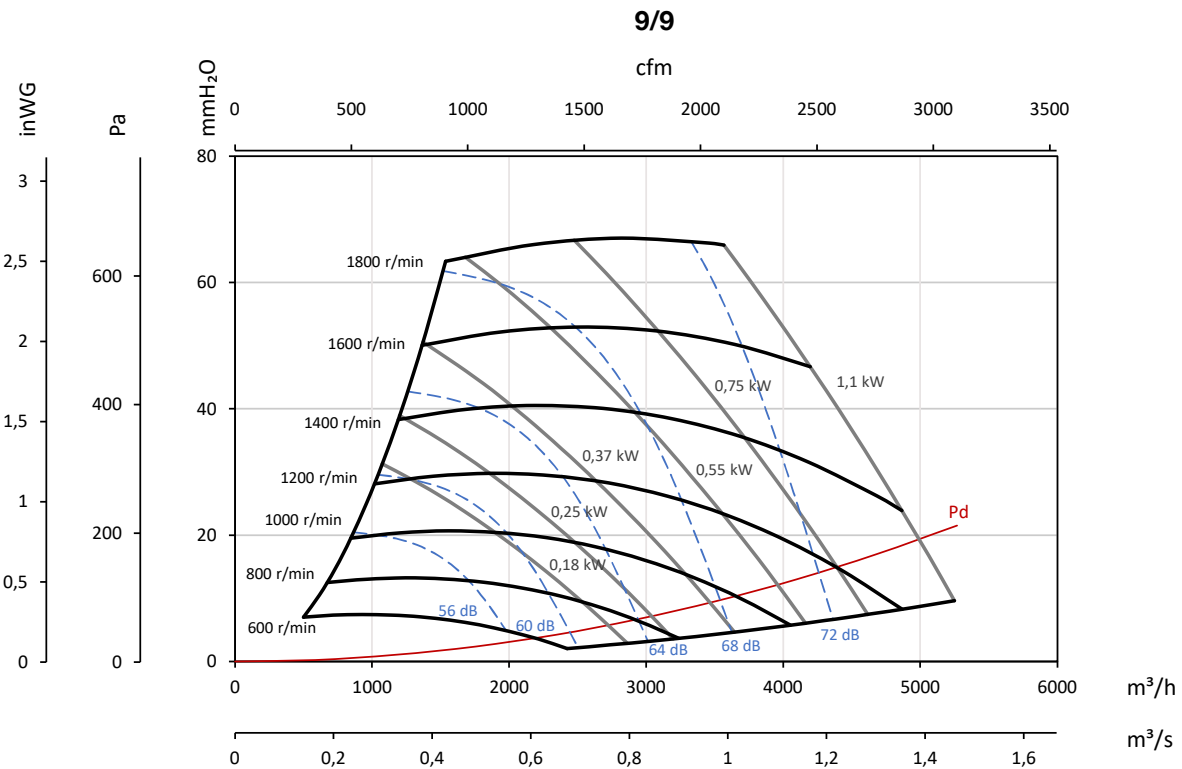
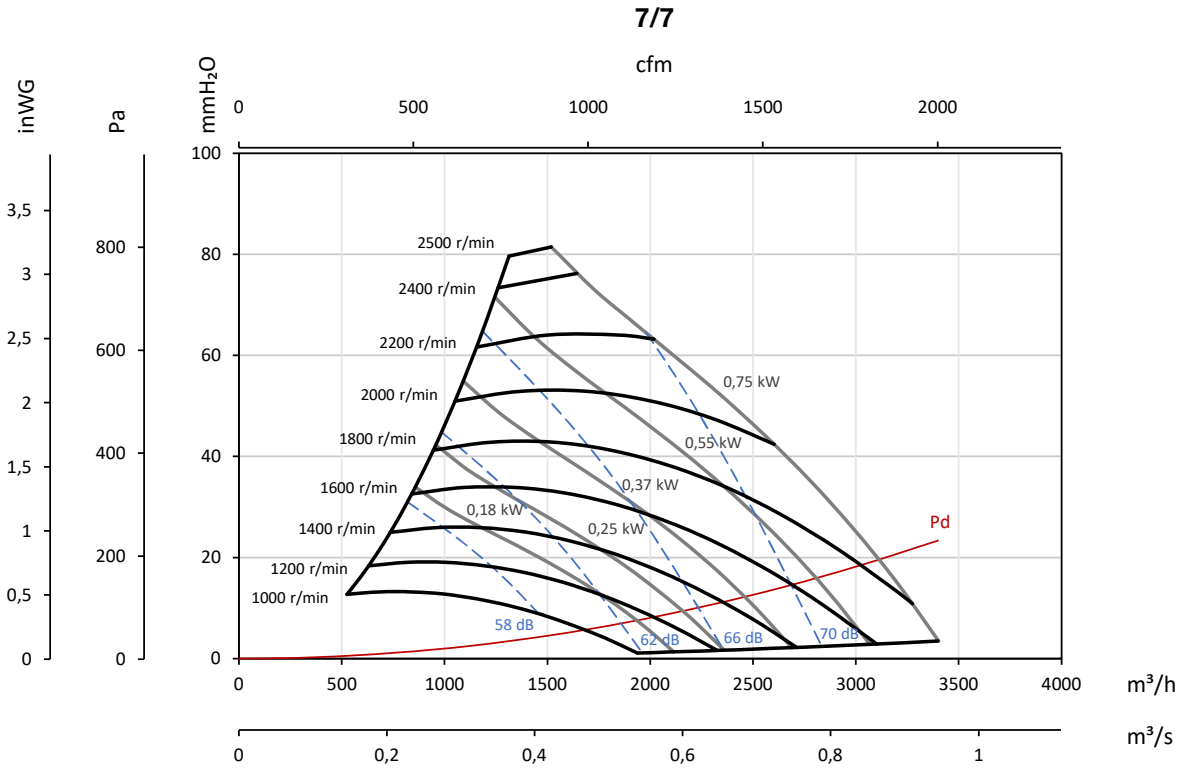
Q= Flow rate in m³/h, m³/s and cfm  
Pe= Static pressure in mm H₂O, Pa and inwg

**Kennlinien**

Q= Volumenstrom in m³/h, m³/s und cfm  
Pe= Statischer Druck in mmH₂O, Pa und inwg

**Courbes caractéristiques**

Q= Débit en m³/h, m³/s et cfm  
Pe= Pression statique en mmH₂O, Pa et inwg



Los niveles sonoros indicados en las curvas, son presiones a la aspiración medidas a 3 m en campo libre.  
The noise levels indicated in the curves are at inlet pressures measured in a free field at 3 m.  
Die in den Kennlinien angegebenen Schallpegel sind Drücke Werte an Saugseite, die im Abstand von 3 m im freien Feld gemessen wurden.  
Les niveaux sonores sur les courbes sont des pressions à l'aspiration mesurées à 3 m en champ libre.

**Curvas características**

Q= Caudal en m³/h, m³/s y cfm  
Pe= Presión estática en mmH₂O, Pa e inWG

**Characteristic curves**

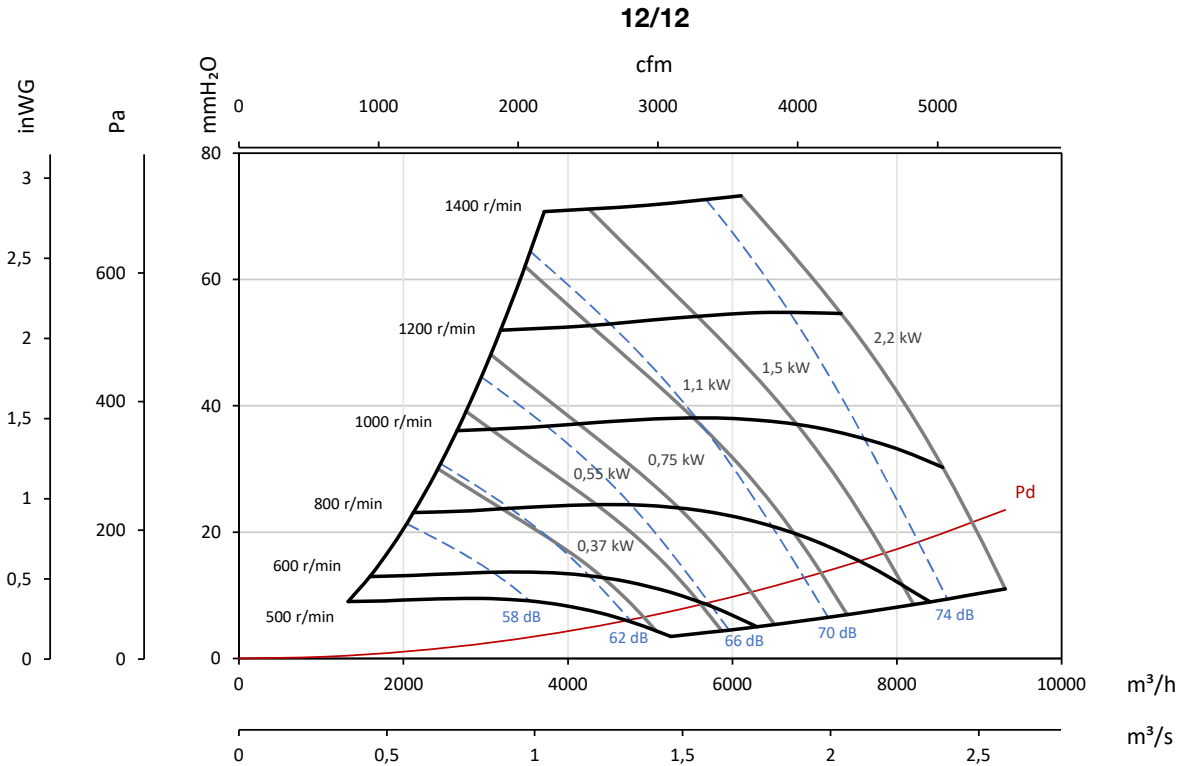
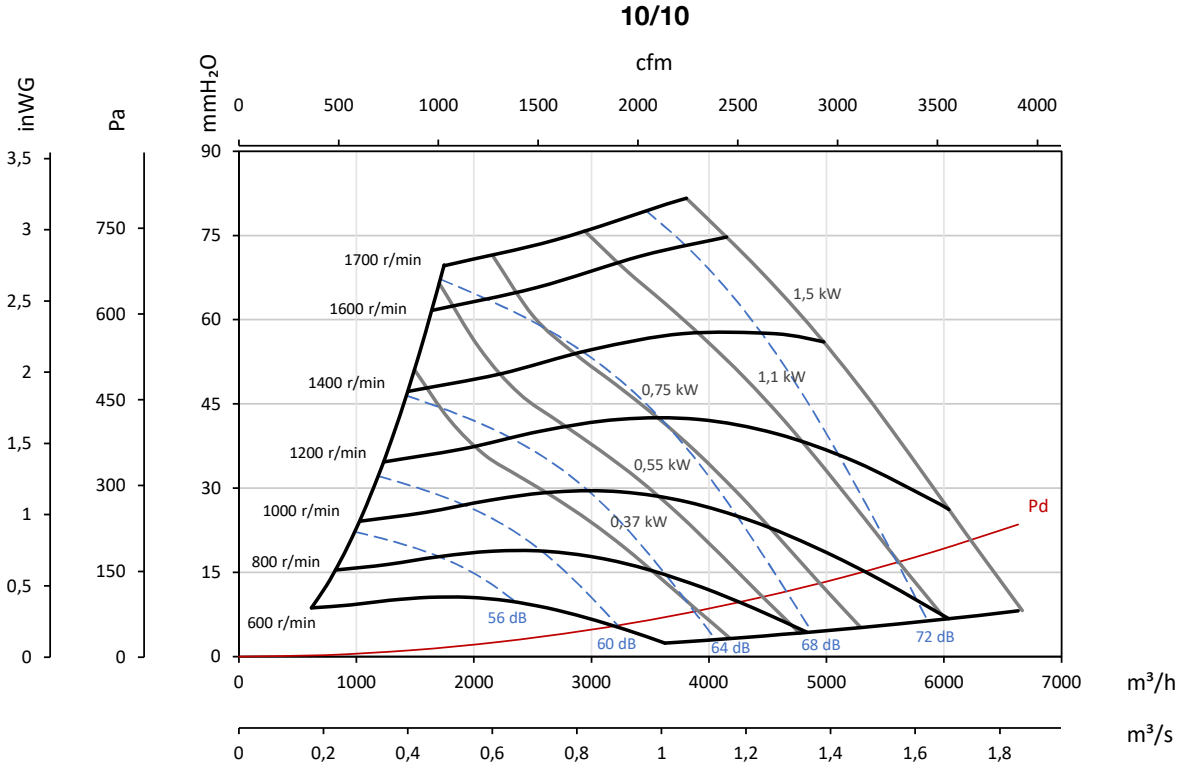
Q= Flow rate in m³/h, m³/s and cfm  
Pe= Static pressure in mm H₂O, Pa and inwg

**Kennlinien**

Q= Volumenstrom in m³/h, m³/s und cfm  
Pe= Statischer Druck in mmH₂O, Pa und inwg

**Courbes caractéristiques**

Q= Débit en m³/h, m³/s et cfm  
Pe= Pression statique en mmH₂O, Pa et inwg



Los niveles sonoros indicados en las curvas, son presiones a la aspiración medidas a 3 m en campo libre.  
The noise levels indicated in the curves are at inlet pressures measured in a free field at 3 m.  
Die in den Kennlinien angegebenen Schallpegel sind Drücke Werte an Saugseite, die im Abstand von 3 m im freien Feld gemessen wurden.  
Les niveaux sonores sur les courbes sont des pressions à l'aspiration mesurées à 3 m en champ libre.

**Curvas características**

Q= Caudal en m<sup>3</sup>/h, m<sup>3</sup>/s y cfm  
Pe= Presión estática en mmH<sub>2</sub>O, Pa e inWG

**Characteristic curves**

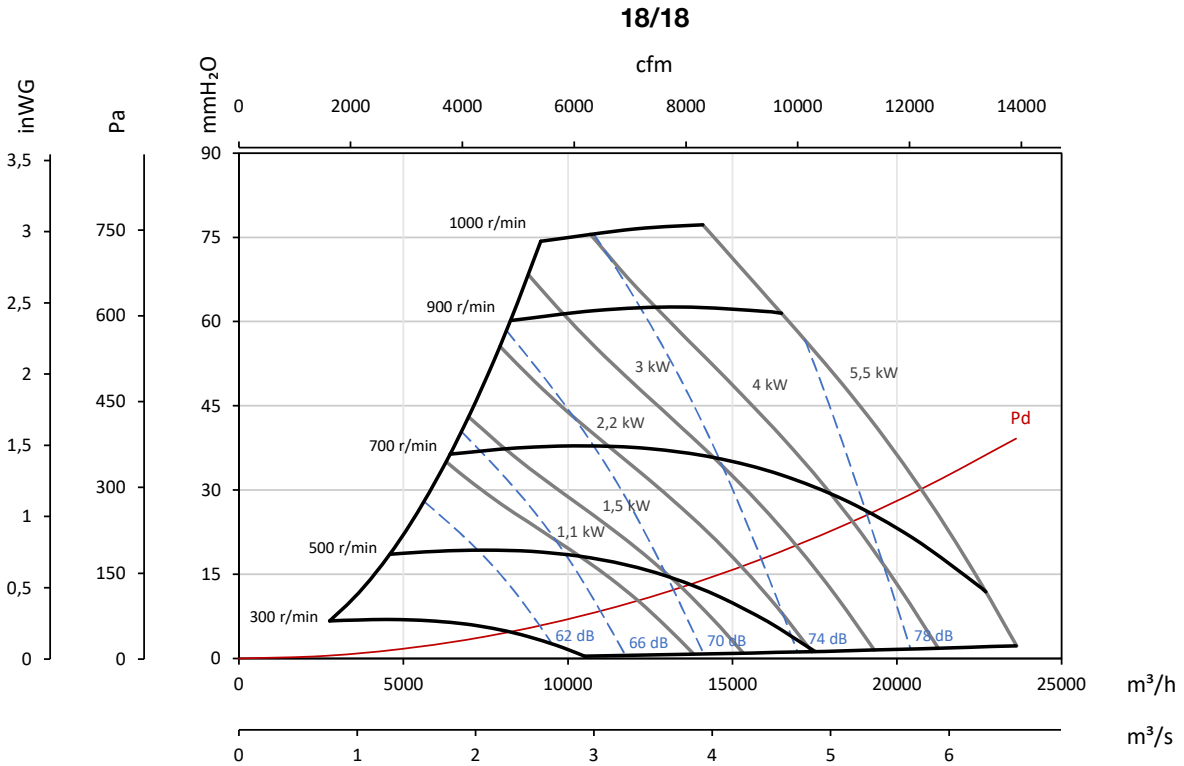
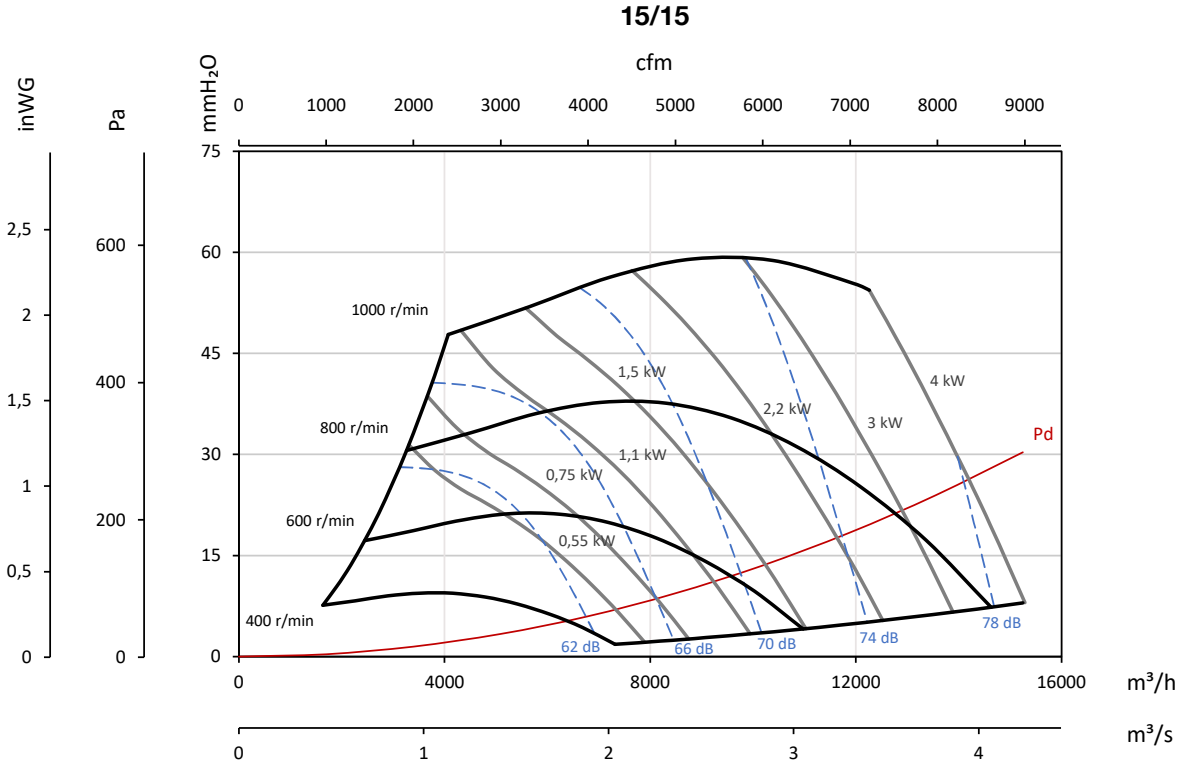
Q= Flow rate in m<sup>3</sup>/h, m<sup>3</sup>/s and cfm  
Pe= Static pressure in mm H<sub>2</sub>O, Pa and inwg

**Kennlinien**

Q= Volumenstrom in m<sup>3</sup>/h, m<sup>3</sup>/s und cfm  
Pe= Statischer Druck in mmH<sub>2</sub>O, Pa und inwg

**Courbes caractéristiques**

Q= Débit en m<sup>3</sup>/h, m<sup>3</sup>/s et cfm  
Pe= Pression statique en mmH<sub>2</sub>O, Pa et inwg



Los niveles sonoros indicados en las curvas, son presiones a la aspiración medidas a 3 m en campo libre.  
The noise levels indicated in the curves are at inlet pressures measured in a free field at 3 m.  
Die in den Kennlinien angegebenen Schallpegel sind Drücke Werte an Saugseite, die im Abstand von 3 m im freien Feld gemessen wurden.  
Les niveaux sonores sur les courbes sont des pressions à l'aspiration mesurées à 3 m en champ libre.



**Curvas características**

Q= Caudal en m³/h, m³/s y cfm  
Pe= Presión estática en mmH₂O, Pa e inWG

**Characteristic curves**

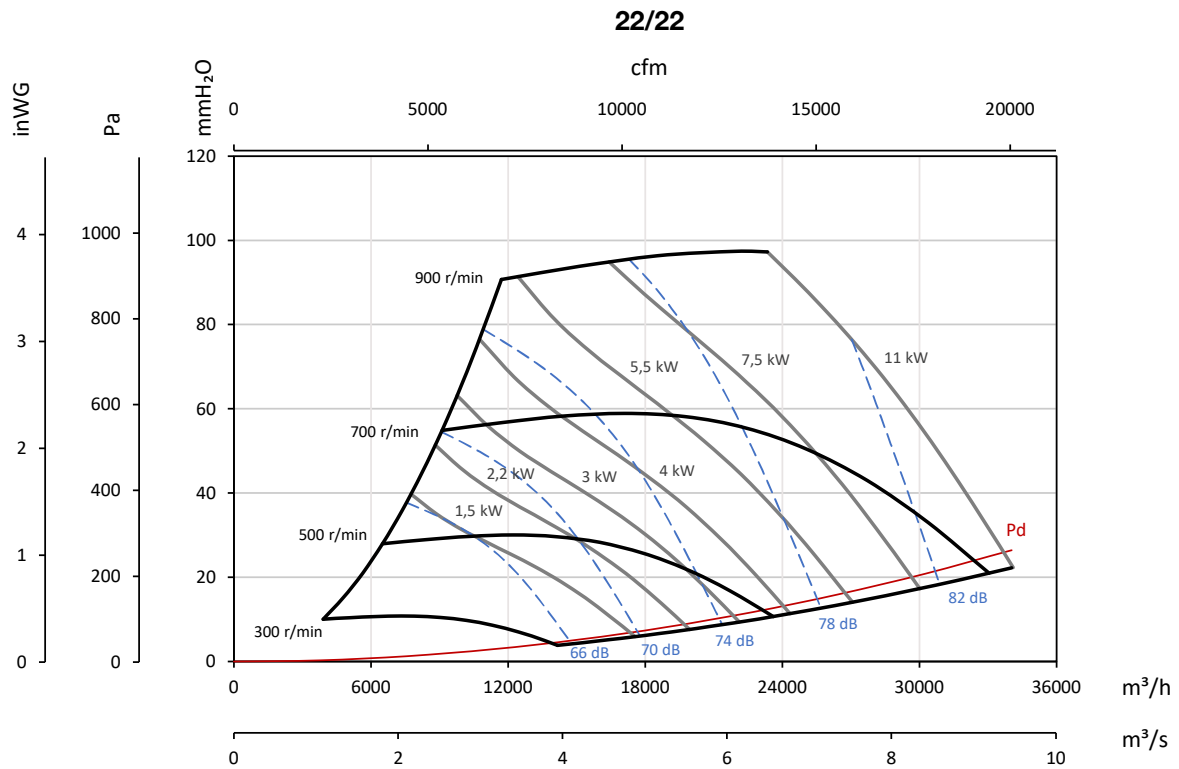
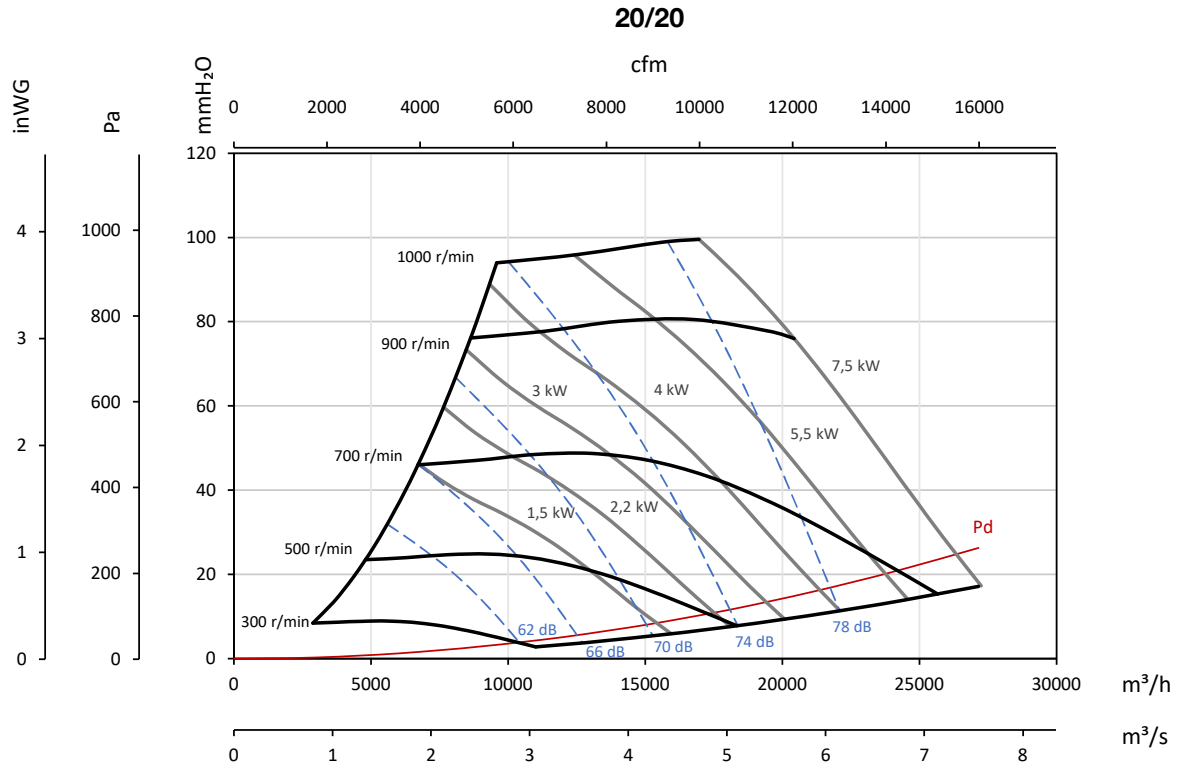
Q= Flow rate in m³/h, m³/s and cfm  
Pe= Static pressure in mm H₂O, Pa and inwg

**Kennlinien**

Q= Volumenstrom in m³/h, m³/s und cfm  
Pe= Statischer Druck in mmH₂O, Pa und inwg

**Courbes caractéristiques**

Q= Débit en m³/h, m³/s et cfm  
Pe= Pression statique en mmH₂O, Pa et inwg



Los niveles sonoros indicados en las curvas, son presiones a la aspiración medidas a 3 m en campo libre.  
The noise levels indicated in the curves are at inlet pressures measured in a free field at 3 m.  
Die in den Kennlinien angegebenen Schallpegel sind Drucke Werte an Saugseite, die im Abstand von 3 m im freien Feld gemessen wurden.  
Les niveaux sonores sur les courbes sont des pressions à l'aspiration mesurées à 3 m en champ libre.

**Curvas características**

Q= Caudal en m³/h, m³/s y cfm  
Pe= Presión estática en mmH₂O, Pa e inWG

**Characteristic curves**

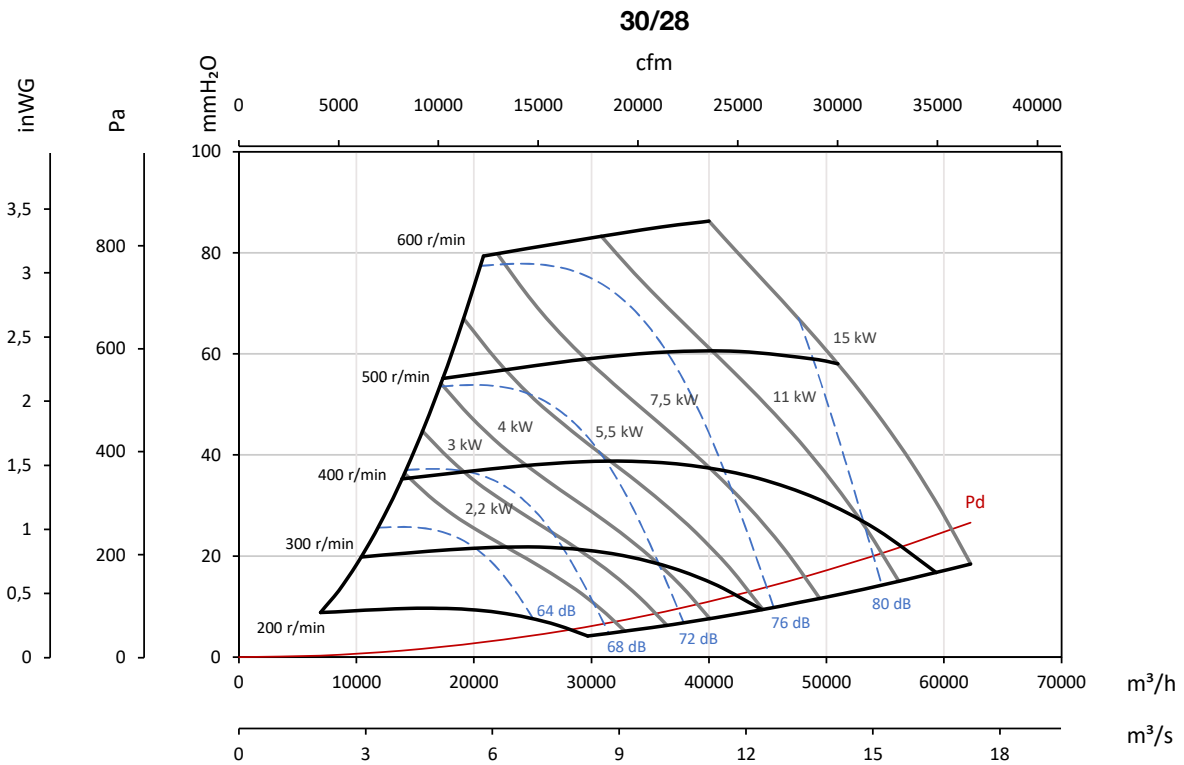
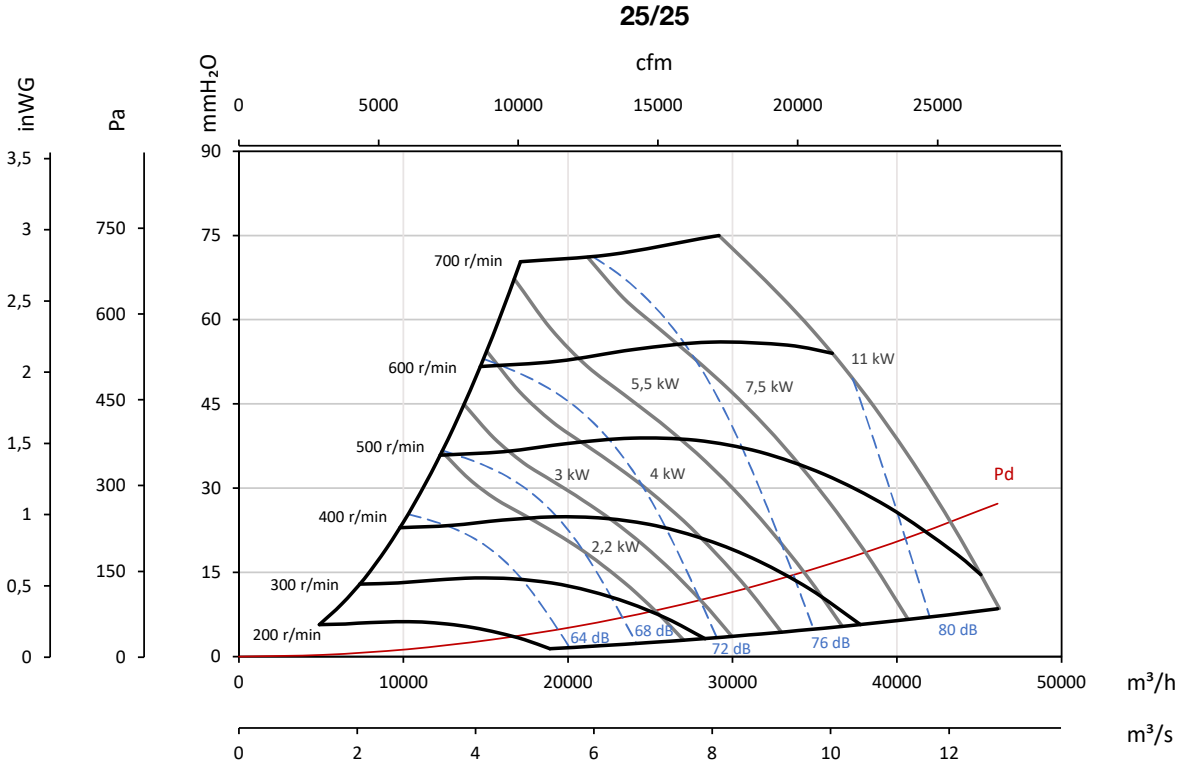
Q= Flow rate in m³/h, m³/s and cfm  
Pe= Static pressure in mm H₂O, Pa and inwg

**Kennlinien**

Q= Volumenstrom in m³/h, m³/s und cfm  
Pe= Statischer Druck in mmH₂O, Pa und inwg

**Courbes caractéristiques**

Q= Débit en m³/h, m³/s et cfm  
Pe= Pression statique en mmH₂O, Pa et inwg



Los niveles sonoros indicados en las curvas, son presiones a la aspiración medidas a 3 m en campo libre.  
The noise levels indicated in the curves are at inlet pressures measured in a free field at 3 m.  
Die in den Kennlinien angegebenen Schallpegel sind Drücke Werte an Saugseite, die im Abstand von 3 m im freien Feld gemessen wurden.  
Les niveaux sonores sur les courbes sont des pressions à l'aspiration mesurées à 3 m en champ libre.